

## COMITÉ DE LA BANQUE ET DU COMMERCE

Les honorables sénateurs Aseltine, Baird, Beau-bien, Bouffard, Burchill, Crerar, Davies, Dessu-reault, Emmerson, Euler, Fallis, Farris, Gershaw, Gouin, (x)Haig, Hardy, Hawkins, Hayden, Horner, Howden, Howden, Hugessen, King, Kinley, Lambert, MacKinnon, MacLennan, McDonald, McGuire, McIntyre, McLean, Nicol, Paterson, Pirie, Pratt, Quinn, (x)Robertson, Roebuck, Taylor, Vaillan-court, Vien et Wilson. (40)

x Membre d'office.

## SANTÉ NATIONALE ET BIEN-ÊTRE SOCIAL

Les honorables sénateurs Blais, Bouchard, Burchill, Burke, Comeau, David, Davis, Dupuis, Fallis, Farris, Gershaw, Golding, Grant (x)Haig, Hawkins, Howden, Hurtubise, Kinley, Lacasse, McGuire, McIntyre, Pratt, (x)Robertson, Roebuck, Stambaugh, Veniot et Wilson. (25).

x Membre d'office.

## ORDRES PERMANENTS

Les honorables sénateurs Beaubien, Bishop, Duff, Godbout, (x)Haig, Hayden, Horner, Howden, MacLennan, McLean, Pratt, (x)Robertson et Wood. (11).

x Membre d'office.

**Son Honneur le Président:** Quand étudie-rons-nous ce rapport?

**L'honorable M. Robertson:** Avec l'assenti-ment du Sénat, j'en propose dès maintenant l'adoption.

(La motion est adoptée.)

## MOTION TENDANT À LA NOMINATION

**L'honorable M. Robertson:** Honorables sé-nateurs, avec l'assentiment du Sénat, je pro-pose:

Que les sénateurs désignés dans le rapport du comité de sélection pour former les comités per-manents de la banque et du commerce, de la santé nationale et du bien-être social et des ordres permanents, au cours de la présente session, soient et sont par la présente motion, nommés pour former et constituer lesdits comités afin d'enquêter et de faire rapport sur les diverses questions qui peuvent, à l'occasion leur être déferées, et que le comité des Ordres permanents soit autorisé à as-signer des personnes et à ordonner la production de pièces et documents, lorsque requis.

(La motion est adoptée.)

COMMISSION CONJOINTE  
INTERNATIONALE

## DÉPÔTS DE DOCUMENTS

A l'appel de l'ordre du jour.

**L'honorable M. Robertson:** Honorables sé-nateurs, j'ai l'honneur de déposer sur le Bu-reau divers documents, notamment l'ordon-nance de la Commission conjointe interna-tionale, signée à Montréal (P.Q.) le 29 octo-bre 1952, autorisant l'aménagement de cer-tains ouvrages pour la mise en valeur de l'énergie hydro-électrique de la section inter-nationale des rapides du Saint-Laurent. Inu-tile, pour le moment, de mentionner par le menu les autres documents, car la liste en paraîtra dans les Procès-verbaux.

## BILL CONCERNANT LES INDIENS

## PREMIÈRE LECTURE

**L'honorable M. Robertson** présente le bill B, intitulé: loi modifiant la loi sur les Indiens. Le bill est lu pour la 1<sup>e</sup> fois.

**Son Honneur le Président:** Honorables sé-nateurs, quand lirons-nous le bill pour la deuxième fois?

**L'honorable M. Robertson:** Mercredi pro-chain. Qu'il me soit permis de demander que sur les quatorze projets de loi qui seront présentés ce soir, deux soient lus pour la deuxième fois demain; les douze autres pour-ront subir la deuxième lecture mercredi. Il se peut que certains de ces douze projets de loi n'aient pas encore été imprimés mercredi; peut-être aussi certains sénateurs qui ont été priés d'expliquer ces projets de loi ne seront-ils pas en mesure de s'exécuter ce jour-là.

BILL CONCERNANT LES COMPAGNIES  
DE PRÊT

## PREMIÈRE LECTURE

**L'honorable R. Robertson** présente le bill C intitulé: loi modifiant la loi sur les com-pagnies de prêt.

Le bill est lu pour la 1<sup>e</sup> fois.

**Son Honneur le Président:** Honorables sé-nateurs, quand lirons-nous le bill pour la deuxième fois?

**L'honorable M. Robertson:** Mercredi pro-chain.

BILL CONCERNANT LES COMPAGNIES  
FIDUCIAIRES

## PREMIÈRE LECTURE

**L'honorable M. Robertson** présente le bill D intitulé: loi modifiant la loi sur les compa-gnies fiduciaires.

Le bill est lu pour la 1<sup>e</sup> fois.

**Son Honneur le Président:** Honorables sé-nateurs quand lirons-nous le bill pour la deuxième fois?

**L'honorable M. Robertson:** Mercredi pro-chain.

BILL CONCERNANT LA PROTECTION DES  
PÊCHERIES CÔTIÈRES

## PREMIÈRE LECTURE

**L'honorable M. Robertson:** présente le bill E intitulé: loi tendant à assurer la protection des pêcheries côtières.

Le bill est lu pour la 1<sup>e</sup> fois.